



www.goethe.de/italia/piazzaffaritedesco

COMUNICATO STAMPA

PREMIO PIAZZA AFFARI TEDESCO – XI EDIZIONE

CURA E TERRITORIO, SOSTENIBILITÀ E MADE IN ITALY ALLA BASE DELLE IDEE VINCENTI DELL'UNDICESIMA EDIZIONE DEL CONCORSO DEL GOETHE-INSTITUT, IN COLLABORAZIONE CON LA CAMERA DI COMMERCIO ITALO-GERMANICA E BOSCH SPA #ALLENARSIPERILFUTURO.

VINCONO TRE SCUOLE PROVENIENTI RISPETTIVAMENTE DA PALERMO, THIENE E GALATINA.

Roma, 1° giugno 2023 - Anche l'edizione di quest'anno di Piazza Affari Tedesco ha confermato una tendenza comune a tutte le passate edizioni del concorso: il forte senso di responsabilità della Generazione Zeta per le sorti del pianeta. Quello che emerge dal concorso è anche la cura del territorio, della sua specificità e della sua storia imprenditoriale. Gli studenti e le studentesse italiane sanno, inoltre, che la forza vincente del *Made in Italy* nel mondo è data dal connubio tra valori della tradizione e capacità di innovazione.

Fortemente legata al territorio e alla sostenibilità è l'idea imprenditoriale che vede al **primo posto di Piazza Affari Tedesco l'ITET Marco Polo di Palermo**. La classe IV C Turistico, guidata dal prof. Giuseppe Ricciardo, ha scelto di collaborare con due giovani aziende siciliane: Natura Siciliana e Tenuta Del Duca. Natura Siciliana, nasce nel 2020 e produce cosmetici biologici, Tenuta del Duca è un'azienda agricola che nasce nel 2018. Entrambe le aziende sono a guida di giovani imprenditori e imprenditrici e desiderose di affacciarsi sul mercato tedesco. L'idea commerciale ideata dalla classe vincente è la maschera per capelli "*Haarmonie*", dove il nome del prodotto unisce due parole tedesche: "Harmonie" (armonia) e "Haar" (capello). La maschera biologica usa due ingredienti tipici della zona: il fico d'india e il gelso.

Gli studenti hanno ben motivato la loro idea: dall'analisi economica della Regione hanno notato che in Sicilia ci sono poche aziende che operano nel settore della cosmesi. Parte da qui l'idea di creare un prodotto cosmetico, sostenibile, biologico e prodotto con materie prime locali. La prima azienda partner prescelta, Natura Siciliana, condivide gli stessi valori di sostenibilità e territorio e l'idea di produrre una maschera per capelli è nata in quanto questo prodotto non è ancora tra quelli in produzione. Da ulteriori ricerche condotte, la scuola vincitrice ha scoperto che due frutti tipicamente siciliani, fico d'india e gelso, sono ricchi di vitamine e antiossidanti e hanno un effetto particolarmente buono su tutti i tipi di capelli. Qui è entrata in gioco la seconda azienda partner, Tenuta del Duca, che ha fornito le materie prime. Il prodotto è

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.



stato pubblicizzato da un bellissimo video per il quale i ragazzi e le ragazze del Marco Polo hanno messo in pratica le loro conoscenze digitali, girando lo spot con un drone DJI MINI 2 e un gimbal DJI OM 4 SE, utilizzando anche cellulari IOS e Android. Il pacchetto promozionale comprende anche l'ideazione del key visual del prodotto, che rappresenta la pianta del fico d'india e del gelso abbinati "armonicamente" come lo Yin e lo Yang.

Sostenibilità e territorio sono le parole d'ordine anche della **seconda classificata, la classe IV A Economico Sociale del Liceo F. Corradini di Thiene (Vicenza)**, coordinata dalla prof.ssa Laura Rizzato. La ricerca dell'impresa partner per il Corradini è ricaduta sull'azienda forte_forse, impegnata nella produzione di abbigliamento sostenibile con alcune collezioni nate dal riuso creativo di scampoli e fondi di magazzino (upcycling); non solo, l'azienda ha una *capsule collection* in collaborazione con la designer ucraina Olga Mul per la quale ha riutilizzato vecchie stoffe ricamate del suo Paese. Per il progetto la classe seconda classificata ha creato il sito web dell'azienda in lingua tedesca e ha ideato e cucito un intero outfit da donna secondo il principio dell'upcycling. Il completo - giacca, camicia, sandali e accessori - è stato creato con vecchie stoffe trovate nei magazzini dell'azienda. Anche gli alunni del Corradini hanno girato un video spot per promuovere il loro prodotto che hanno chiamato *Superstark*, coniugando le parole Superstar e Stark che in tedesco vuol dire forte, come il nome dell'azienda partner. Il key visual è una stella che riprende il classico simbolo verde del riciclo.

Colpisce particolarmente il lavoro di ricerca di questa scuola, in passato già vincitrice del concorso, che ha legato la propria idea ad alcuni aspetti importanti della Germania. La presenza su Instagram di alcune note influencer tedesche attiviste nel campo della moda sostenibile, una rassegna stampa sulle principali riviste di moda che evidenziavano il trend in ascesa dell'upcycling. Infine, la IV A ha voluto rendere un doveroso omaggio all'iconico stilista tedesco Karl Lagerfeld, scomparso tre anni fa. Il nome di Lagerfeld è stato legato per oltre 50 anni ad uno dei marchi di moda italiani più conosciuti: un esempio riuscito di come estro tedesco e *Made in Italy* siano capaci di creare sodalizi di successo internazionale.

Al terzo posto del concorso Piazza Affari Tedesco si sono classificate le classi III B e III C del Liceo Linguistico A. Vallone di Galatina (Lecce), coordinate dalle prof.sse Anna Maria Pisanelli e Laura Colaci.

L'azienda partner di questa scuola è la Cantina Vecchia Torre di Leverano, una realtà ben radicata nel territorio, fondata nel 1959 da

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.



piccoli proprietari terrieri, lavoratori, insegnanti e anche un prete. Un sogno comune che ha dato vita a una delle più importanti realtà vinicole della Puglia. I vini prodotti dall'azienda sono esportati in Germania dove hanno vinto dei premi ai concorsi *Mundus Vini* (uno dei più importanti concorsi enologici internazionali che si tiene a Neustadt an der Weinstrasse) e al *Berliner Wein Trophy*.

Nel ciclo della vinificazione naturale l'utilizzo dell'uva non si esaurisce nella produzione del vino. I semi dell'uva vengono infatti macinati per dare vita ad una farina 100% biologica, 100% italiana e senza glutine. Insomma, una farina che gli studenti e le studentesse hanno chiamato *Traummehl*, letteralmente farina dei sogni. Ricca di antiossidanti, questa farina è ideale per molte ricette da forno, dal pane ai dolci. Per promuovere in Germania un prodotto legato alla terra e alla tradizione, le classi III B e III C si sono affidate ai maestri tedeschi del mondo fiabesco, reinterprestando in un simpatico video promozionale la Cenerentola dei fratelli Jacob e Wilhelm Grimm. Se nella fiaba la magia trasformava Cenerentola in una principessa, qui la magia trasforma gli acini dell'uva in una preziosa farina.

La magia, che hanno compiuto invece le tre scuole vincitrici del concorso, è stata quella di promuovere in Germania tradizione e innovazione italiane con prodotti e idee che coniugano i valori della genuinità, del rispetto del territorio e della sostenibilità. Le classi, oltre a un premio in denaro vincono anche la possibilità di fare alcuni stage in presenza presso il Goethe-Institut e alcuni stage online alla Bosch di Milano, da anni partner del concorso.

Il concorso

Piazza Affari Tedesco è stato pensato per creare un collegamento tra scuola e mondo del lavoro, favorire lo spirito creativo degli studenti e agevolare il loro orientamento professionale.

L'obiettivo di Piazza Affari Tedesco è fare in modo che gli allievi si affaccino sulla realtà economica del proprio territorio. Che scelgano la loro impresa partner e tramite la visita aziendale la conoscano da vicino. Così sperimentano ciò che avviene all'interno di un'azienda, quali figure professionali sono in essa rappresentate e come viene organizzato il processo lavorativo. Le ore trascorse in azienda e sul progetto sono riconosciute come attività di PCTO, ovvero "percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento".

Dall'inizio del concorso, nel 2012, hanno partecipato oltre 240 scuole e aziende.

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.



Le scuole possono candidarsi a partire dal 1° luglio scrivendo a:
Klaus Dorwarth
Klaus.Dorwarth@goethe.de

I premi:

Primo posto

500€

2 tirocini di una settimana ciascuno presso una delle sedi del Goethe-Institut in Italia

1 incontro motivazionale con un campione dello sport offerto da Bosch SpA nell'ambito del progetto Allenarsi per il Futuro (#allenarsiperilfuturo).

ITET Marco Polo - Palermo

Impresa Partner: Natura Siciliana e Tenuta del Duca

Idea commerciale: *Haarmonie*

Secondo posto

300 €

1 corso digitale di 10 ore sull'orientamento professionale offerto da Bosch SpA

1 incontro motivazionale con un campione dello sport offerto da Bosch SpA nell'ambito del progetto Allenarsi per il Futuro (#allenarsiperilfuturo).

Liceo F. Corradini - Thiene (VI)

Impresa partner: forte_forse srl

Idea commerciale: *Superstark*

Terzo posto

100 €

1 corso digitale di 10 ore sull'orientamento professionale offerto da Bosch SpA

1 incontro motivazionale con un campione dello sport offerto da Bosch SpA nell'ambito del progetto Allenarsi per il Futuro (#allenarsiperilfuturo).

Liceo Scientifico e linguistico A. Vallone - Galatina (LE)

Impresa partner: Cantina Vecchia Torre

Idea commerciale: *Traummehl*

La giuria

Ambasciata della Repubblica Federale Tedesca in Italia

Istituto Federale per la Formazione Professionale (Bundesinstitut für

Berufsbildung - BIBB)

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.



Camera di commercio italo-germanica di Milano AHK/Dual Concept s.r.l.
Robert Bosch S.p.A. Milano/Human Resources
Prof. Davide Coviello (docente di tedesco della scuola vincitrice 2022
ITCG Cerboni, Elba)
Ufficio VIAVAI – Scambi Giovanili Italo-Tedeschi

Partner del concorso:

Robert Bosch SpA Milano con #allenarsiperilfuturo

Camera di Commercio italo-germanica

MIUR – Ministero dell'Istruzione

GOVET- German Office for International Cooperation in Vocational
Education and Training.

PASCH - Schulen: Partner der Zukunft (Scuole: Partner del futuro)

Ufficio stampa

Elisa Costa

Goethe-Institut Rom

Tel. +39 06 84400566

Mob. 345.2909875

elisa.costa@goethe.de

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.